

ANEKS nr 1

z dnia 01 czerwca 2015 roku

do UMOWY nr 04-P/NPPDL/15

z dnia 27 lutego 2015 roku

o dofinansowanie dotacją celową z budżetu państwa zadania pn.: „*Remont (odnowa) nawierzchni dróg powiatowych: nr 2524G, 2534G, 2544G, 2547G, 2552G, 2557G i 2562G wraz z przebudową na wybranych odcinkach*” realizowanego w ramach programu wieloletniego pn. „*Narodowy program przebudowy dróg lokalnych – Etap II Bezpieczeństwo – Dostępność – Rozwój*” zwanego dalej „*Programem*” ustanowionego Uchwałą Rady Ministrów Nr 174/2011 z dnia 06 września 2011 roku zmienioną Uchwałą Nr 199/2012 z dnia 27 listopada 2012 roku oraz Uchwałą Rady Ministrów Nr 194/2013 z dnia 29 października 2013 roku, a także Uchwałą Nr 36/2014 z dnia 25 marca 2014 roku, zwaną dalej „*umową*” zawartą pomiędzy **Wojewodą Pomorskim – Ryszardem Stachurskim** a **Powiatem Człuchowskim** zwanym dalej „*Beneficjentem*”, reprezentowanym przez **Starostę Powiatu Człuchowskiego – Aleksandra Gappę** oraz **Wicestarostę Powiatu Człuchowskiego – Mariana Pastucha**.

Z uwagi na powstanie oszczędności poprzetargowych, do umowy wprowadza się następujące zmiany:

§ 1.

§ 1 umowy otrzymuje brzmienie:

Wojewoda, na podstawie art. 150 Ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych<sup>1</sup>, postanowień Programu, zgodnie z Rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 27 marca 2009 roku w sprawie warunków i trybu udzielania dotacji dla jednostek samorządu terytorialnego na przebudowę, budowę lub remont dróg powiatowych i gminnych<sup>2</sup> oraz wniosku o dofinansowanie zadania będącego szczegółowym opisem zadania, na które dotacja została przyznana, przekazuje dotację celową z budżetu państwa na dofinansowanie zadania będącego treścią niniejszej umowy, wymienionego pod pozycją **nr 04** części A Listy zakwalifikowanych wniosków o dofinansowanie zadań w ramach Programu, zatwierdzonej przez ministra właściwego do spraw administracji i cyfryzacji w łącznej kwocie **3 000 000,00** (słownie: trzy miliony 00/100 PLN), co stanowi **44,78 %** wartości zadania.

§ 2.

§2 umowy otrzymuje brzmienie:

Beneficjent - zgodnie z zapisem zawartym w Programie - zobowiązuje się do przekazania na realizację projektu środków w łącznej kwocie **3 699 226,87** (słownie: trzy miliony sześćset dziewięćdziesiąt dziewięć tysięcy dwieście dwadzieścia sześć 87/100 PLN), co stanowi **50,00 %** wartości projektu.

§ 3.

Dokonuje się zmiany harmonogramu rzeczowo – finansowego oraz planu finansowego zadania wymienionego w §5 Umowy, które otrzymują brzmienie, jak w załączeniu do niniejszego Aneksu.

§ 4.

Pozostałe zapisy Umowy nie ulegają zmianie.

§ 5.

Aneks niniejszy sporządzono w 2 jednobrzmiących egzemplarzach, z których każdy stanowi dowód jego zawarcia.

**Wojewoda Pomorski**

WOJEWODA POMORSKI

Ryszard Stachurski

**Beneficjent**

CZŁONEK ZARZĄDU Przewodniczący Zarządu

mgr inż. Marian Pastucha mgr inż. Aleksander Gappa

Gdańsk, dnia 01 czerwca 2015 roku

<sup>1</sup> t.j. Dz. U. z 2013 r., poz. 885. z późn. zm.

<sup>2</sup> t.j. Dz.U. z 2014r., poz.316.

SKARBNIK POWIATU

mgr Alicja Krauze

## UMOWA nr 04-P/NPPDL/15

z dnia 27 lutego 2015 roku

o dofinansowanie dotacją celową z budżetu państwa zadania pn.: „*Remont (odnowa) nawierzchni dróg powiatowych: nr 2524G, 2534G, 2544G, 2547G, 2552G, 2557G i 2562G wraz z przebudową na wybranych odcinkach*” realizowanego w ramach programu wieloletniego pn. „*Narodowy program przebudowy dróg lokalnych – Etap II Bezpieczeństwo – Dostępność – Rozwój*” zwanego dalej „Programem” ustanowionego Uchwałą Rady Ministrów Nr 174/2011 z dnia 06 września 2011 roku zmienioną Uchwałą Nr 199/2012 z dnia 27 listopada 2012 roku oraz Uchwałą Rady Ministrów Nr 194/2013 z dnia 29 października 2013 roku, a także Uchwałą Nr 36/2014 z dnia 25 marca 2014 roku, zwaną dalej „umową” zawartą pomiędzy **Wojewodą Pomorskim – Ryszardem Stachurskim** a **Powiatem Człuchowskim** zwanym dalej „Beneficjentem”, reprezentowanym przez **Starostę Powiatu Człuchowskiego – Aleksandra Gappę** oraz **Wicestarostę Powiatu Człuchowskiego – Mariana Pastucha**.

### § 1.

Wojewoda, na podstawie art. 150 Ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych<sup>1</sup>, postanowień Programu, zgodnie z Rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 27 marca 2009 roku w sprawie warunków i trybu udzielania dotacji dla jednostek samorządu terytorialnego na przebudowę, budowę lub remont dróg powiatowych i gminnych<sup>2</sup> oraz wniosku o dofinansowanie zadania będącego szczegółowym opisem zadania, na które dotacja została przyznana, przekazuje dotację celową z budżetu państwa na dofinansowanie zadania będącego treścią niniejszej umowy, wymienionego pod pozycją **nr 4** części A Listy zakwalifikowanych wniosków o dofinansowanie zadań w ramach Programu, zatwierdzonej przez ministra właściwego do spraw administracji i cyfryzacji w łącznej kwocie **3 000 000,00 PLN** (słownie: trzy miliony 00/100 PLN), co stanowi **37,38%** wartości zadania.

### § 2.

Beneficjent - zgodnie z zapisem zawartym w Programie - zobowiązuje się do przekazania na realizację zadania środków w łącznej kwocie **5 024 844,00 PLN** (słownie: pięć milionów dwadzieścia cztery tysiące osiemset czterdzieści cztery 00/100 PLN), co stanowi **62,62%** wartości zadania.

### § 3.

1. Beneficjent może zwiększyć swój udział w finansowaniu zadania, przy czym zmiana taka nie skutkuje automatycznym zwiększeniem udziału w finansowaniu zadania ze strony budżetu państwa.
2. Beneficjent może zmniejszyć swój udział w finansowaniu zadania, przy czym zmiana taka skutkuje automatycznym, proporcjonalnym zmniejszeniem udziału w finansowaniu zadania ze strony budżetu państwa, zgodnie z udziałem procentowym określonym w § 1 i § 2.
3. Ostateczna wartość dotacji oraz wkładu własnego Beneficjenta, określona w § 1 i § 2, ustalona zostanie na podstawie rzeczywistych wartości wynikających z umowy/umów zawartych z wykonawcą/wykonawcami robót.

### § 4.

1. Terminy i kwoty przekazywania dotacji na realizację zadania określa plan finansowy, o którym mowa w § 5 umowy.
2. Warunki i tryb przekazywania dotacji celowej z budżetu państwa określa § 6 umowy.
3. Beneficjent zobowiązuje się do prowadzenia wyodrębnionej ewidencji księgowej środków finansowych przekazanych na realizację zadania.

### § 5.

1. Strony umowy określają w oparciu o odpowiednie zapisy Programu:
  - 1) harmonogram rzeczowo-finansowy realizacji zadania - stanowiący załącznik nr 1 do Umowy,
  - 2) plan finansowy realizacji zadania - stanowiący załącznik nr 2 do Umowy,precyzujące w szczególności terminy realizacji kolejnych etapów zadania oraz odpowiadające im terminy i wielkość przekazywanych środków.

<sup>1</sup> t.j. Dz. U. z 2013 r., poz. 885 z późn. zm.

<sup>2</sup> Dz. U. z 2009 r. Nr 53, poz. 435 z późn. zm.

1. Dotacja celowa z budżetu państwa może być przekazana po złożeniu przez Beneficjenta pisemnego wniosku o wypłatę dotacji w kwocie nie wyższej niż wynikająca z planu finansowego i pod warunkiem przedstawienia kserokopii: faktur, rachunków lub innych dokumentów finansowych potwierdzonych za zgodność z oryginałem (łącznie z dokumentami potwierdzającymi stosowanie procedur dotyczących udzielania zamówień publicznych, kserokopiami protokołów odbioru wykonanych robót, a w przypadku zakupów urządzeń, które nie zostały zamontowane - z kserokopiami protokołów odbioru urządzeń, przyjęcia materiałów na magazyn z podaniem miejsca ich składowania) uzasadniających i potwierdzających wykonanie dotowanego zadania lub jego części zgodnie z harmonogramem, o którym mowa w § 5 umowy.

2. Wniosek o wypłatę dotacji łącznie z dokumentami, o których mowa w ust. 1, Beneficjent składa Wojewodzie po zakończeniu realizacji zadania bądź jego etapu, zgodnie z planem finansowym, o którym mowa w § 5 umowy. Ostateczny wniosek o wypłatę dotacji Beneficjent składa w terminie 15 dni od daty odbioru końcowego zadania lub terminu wykonania zadania określonego w załączniku do niniejszej umowy wymienionego w § 5 ust. 1 pkt. 1, jednakże nie później niż do 10 grudnia 2015 r.

3. Wypłata dotacji następuje po realizacji całego zadania lub poszczególnych jego etapów wynikających z przyjętego harmonogramu po uprzedniej weryfikacji przez Wojewodę przedłożonego przez Beneficjenta wniosku o wypłatę dotacji wraz z załączonymi do wniosku dokumentami, o których mowa w ust. 1. oraz, w razie konieczności, po uprzednim stwierdzeniu przez Wojewodę lub inne podmioty, upoważnione do kontroli realizacji Programu rzeczywistego wykonanego zakresu rzeczowego zadania.

4. W przypadku stwierdzenia nieprawidłowości w złożonym wniosku o wypłatę dotacji lub w załączonych do niego dokumentach, Beneficjent zobowiązany jest do ich usunięcia albo udzielenia niezbędnych dodatkowych informacji w wyznaczonym przez Wojewodę terminie.

5. Dotacja przekazywana jest na rachunek bankowy Beneficjenta w terminie 21 dni kalendarzowych od daty przedłożenia przez Beneficjenta wniosku wraz z wymaganymi dokumentami, o których mowa w ust. 1 lub w terminie 21 dni od daty usunięcia nieprawidłowości, o których mowa w ust. 4.

6. W razie stwierdzenia przez Wojewodę, w tym w ramach kontroli, o której mowa w § 9 umowy, nieterminowej realizacji zadania (lub jego etapu), nie wywiązania się Beneficjenta z przyjętego obowiązku współfinansowania zadania środkami, o których mowa w § 2, wynikających z harmonogramu rzeczowo-finansowego i planu finansowego, o których mowa w § 5 umowy bądź sytuacji, o której mowa w ust. 4, Wojewoda wstrzymuje wypłatę dotacji na realizację danego etapu zadania, a także wypłatę kolejnych rat dotacji, do czasu złożenia przez Beneficjenta odpowiednich wyjaśnień lub usunięcia przyczyn wstrzymujących wypłatę dotacji. O wstrzymaniu wypłaty dotacji Wojewoda zawiadamia Beneficjenta na piśmie.

7. Beneficjent dokonuje zwrotu niewykorzystanych środków finansowych, przyznanych na realizację zadania, po zakończeniu jego realizacji, w terminie 15 dni od daty wykonania zadania tj. 31 grudnia 2015 roku.

8. W przypadku niezachowania terminów, o których mowa w ust. 2 i 7, skutki nie wypłacenia dotacji obciążają Beneficjenta.

9. Beneficjent zobowiązuje się do wykorzystania dotacji w terminie do 31 grudnia 2015 roku.

10. Beneficjent zobowiązuje się do wykonania zadania zgodnie z zasadami określonymi w przepisach budowlanych i techniczno - budowlanych, w szczególności w Ustawie z dnia 07 lipca 1994 r. Prawo budowlane<sup>3</sup> oraz Rozporządzeniu Ministra Transportu i Gospodarki Morskiej z dnia 02 marca 1999 r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać drogi publiczne i ich usytuowanie<sup>4</sup>.

11. Ze środków dotacji z budżetu państwa mogą być finansowane jedynie koszty ponoszone bezpośrednio w związku z realizacją zadania. W ramach zadania wykonywane są roboty budowlane polegające na przebudowie, budowie lub remoncie drogi powiatowej lub gminnej, a także inne towarzyszące im prace w pasie drogowym takiej drogi, służące poprawie bezpieczeństwa ruchu drogowego lub dotyczące wyposażenia technicznego drogi.

12. Ze środków dotacji z budżetu państwa, w szczególności, nie mogą być finansowane roboty budowlane dotyczące infrastruktury technicznej w pasie drogowym nie związanej z drogą w rozumieniu przepisów Rozporządzenia Ministra Transportu i Gospodarki Morskiej z dnia 02 marca 1999 r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać drogi publiczne i ich usytuowanie, a także pozycja „VAT” naliczony – jeżeli podatek ten nie jest kosztem Beneficjenta oraz opłaty z tytułu kar i odsetek za zwłokę.

13. Beneficjent ponosi wyłączną odpowiedzialność wobec osób trzecich za szkody powstałe w związku z realizacją zadania.

<sup>3</sup> Dz. U. z 2010 r. Nr 243, poz. 1623 z późn. zm.

<sup>4</sup> Dz. U. z 1999 r. Nr 43, poz. 430 z późn. zm.

## § 7.

1. Beneficjent zobowiązuje się do zakończenia procedury przetargowej, mającej na celu wyłonienie wykonawcy / wykonawców całego zakresu rzeczowego realizowanego zadania, w terminie do dnia 30 kwietnia 2015 roku. Niedopełnienie tego obowiązku powoduje wdrożenie trybu postępowania określonego w § 6 ust. 6 oraz skutki, o których mowa w § 6 ust. 8 umowy.
2. Nietrzymanie terminu, o którym mowa w ust. 1 może nastąpić tylko w uzasadnionych przypadkach wynikających z przyczyn, niezależnych od Beneficjenta, których nie można było przewidzieć.
3. W przypadku, o którym mowa w ust. 2 Beneficjent zobowiązany jest przekazać Wojewodzie pisemną informację o aktualnym stanie prowadzonego postępowania z podaniem przyczyn nie dotrzymania terminu określonego w ust. 1. Niedopełnienie tego obowiązku powoduje wdrożenie trybu postępowania określonego w § 6 ust. 6 oraz skutki, o których mowa w § 6 ust. 8 umowy.
4. Beneficjent zobowiązuje się do przekazania Wojewodzie informacji nt. rzeczywistej całkowitej wartości przedmiotowego zadania, w terminie 5 dni od dnia podpisania umowy z wykonawcą wyłonionym w drodze postępowania przetargowego w celu określenia prawidłowej wartości udzielonej dotacji zgodnie z zasadami określonymi w § 3 ust. 1. Niedopełnienie tego obowiązku powoduje wdrożenie trybu postępowania określonego w § 6 ust. 6 oraz skutki, o których mowa w § 6 ust. 8 umowy.
5. Beneficjent zobowiązuje się do przekazywania Wojewodzie sprawozdania z wykorzystania dotacji, w terminie do dnia 31 stycznia roku następującego po roku, w którym udzielona została dotacja. Niedopełnienie tego obowiązku powoduje wdrożenie trybu postępowania oraz skutków określonych w § 8 ust. 1. Wzór rozliczenia dotacji określa Załącznik nr 3 do Umowy.

## § 8.

1. W przypadku niezachowania w roku budżetowym przez Beneficjenta warunków umowy, a w szczególności wykorzystania dotacji lub jej części niezgodnie z przeznaczeniem określonym w harmonogramie rzeczowo-finansowym i planie finansowym, Wojewoda żąda - po upływie wyznaczonego terminu usunięcia nieprawidłowości - zwrotu całości lub części kwoty dotacji przekazanych Beneficjentowi na realizację zadania.
2. Beneficjent, który nie przeznaczy na finansowanie dotowanego zadania środków własnych w wysokości określonej w harmonogramie rzeczowo-finansowym i planie finansowym obowiązany jest zwrócić dotację przyznaną w danym roku w części proporcjonalnej do poniesionych wydatków.
3. Dotacja, o której mowa w § 1 wykorzystana niezgodnie z przeznaczeniem, pobrana nienależnie lub w nadmiernej wysokości podlegają zwrotowi do budżetu państwa wraz z odsetkami w wysokości określonej jak dla zaległości podatkowych, w terminie i według zasad określonych w art. 169 ustawy o finansach publicznych.<sup>5</sup>

## § 9.

1. Wojewoda/Przedstawiciel Wojewody jest uprawniony do przeprowadzania kontroli finansowej, rzeczowej oraz do przeprowadzania inspekcji w celu kontroli realizacji zadania lub jego etapu.
2. Beneficjent jest zobowiązany do zapewnienia Wojewodzie lub upoważnionemu przedstawicielowi, o którym mowa w ust. 1, dostępu do wszystkich dokumentów, odnoszących się do postępów w realizacji zadania i jego finansowania.
3. Tryb kontroli realizacji zadania określa Ustawa z dnia 15 lipca 2011 roku o kontroli w administracji rządowej.<sup>6</sup>

<sup>5</sup> t.j. Dz. U. z 2013 r., poz. 885 z późn. zm.

<sup>6</sup> Dz. U. z 2011 r. Nr 185, poz. 1092

§ 10.

W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie przepisy Ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 roku Kodeks Cywilny<sup>7</sup> oraz Ustawy o finansach publicznych.<sup>8</sup>

§ 11.

Wszelkie zmiany umowy, w tym wynikające ze zmian Programu, wymagają formy pisemnej pod rygorem ich nieważności.

§ 12.

Umowę niniejszą sporządzono w 2 jednobrzmiących egzemplarzach, z których każdy stanowi dowód jej zawarcia.

Zarząd Powiatu  
Człuchowskiego  
ul. Wojska Polskiego 1  
77-300 Człuchów

Wojewoda Pomorski

WOJEWODA POMORSKI

*Ryszard Stachurski*

Beneficjent

Przewodniczący Zarządu

*mgr inż. Aleksander Gajpa*

CZŁONEK ZARZĄDU

*mgr inż. Marian Pastucha*

SKARBNIK POWIATU

*mgr Alicja Krauze*

Gdańsk, dnia 27 lutego 2015 roku

<sup>7</sup> Dz. U. z 1964 r. Nr 16, poz. 93 z późn. zm.

<sup>8</sup> t.j. Dz. U. z 2013 r., poz. 885.